|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | やさしい日本語 |
| 23 | 外国人のための電話無料法律相談会（通訳付き） | のための（き） |
| 入管関係（在留資格など）、労働問題（賃金未払い・解雇・労働災害など）について弁護士が無料で電話法律相談をします。（秘密は守ります）。  【相談日】 20XX年 XX月 XX日（X）  【受付時間】 午前 XX：XXから午後 XX：XXまで  【電話番号】 XX XX XX ＊話し中のときは、少し時間をおいて掛け直してください。  相談は無料ですが、電話の通話料は相談者が負担します。 【対応言語】（予定） 日本語、英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、ベトナム語、ベンガル語、ロシア語、韓国・朝鮮語、タイ語、フィリピン語（タガログ語） ※対応言語は変更になる場合があります。  最新情報は、XXで確認してください。 http:// XXXX  【主催】 　XXXX  【問い合わせ先】 　XXXX | やパスポート、のこと（をってもらえない、クビになった、けがをした）について、にででしてもらえます。（はります）。  【してもらえる】  20XX XX XX（X）  【】  XX：XXから XX：XXまで  【】  XX XX XX  ＊しのときは、しあとでもうしてください。  はですが、はあなたがいます。  【せる】（）  、、、スペイン、ポルトガル、インドネシア、  ベトナム、ベンガル、ロシア、・、タイ、  フィリピン（タガログ）  ※せるは、わるがあります。  しいは、XXでしてください。  http:// XXXX  【】  　XXXX  【いわせ】  　XXXX |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | やさしい日本語 |
| 23 | 外国人のための電話無料法律相談会（通訳付き） | 外国人（がいこくじん）のための電話無料法律相談会（でんわむりょうほうりつそうだんかい）（通訳付（つうやくつ）き） |
| 入管関係（在留資格など）、労働問題（賃金未払い・解雇・労働災害など）について弁護士が無料で電話法律相談をします。（秘密は守ります）。  【相談日】 20XX年 XX月 XX日（X）  【受付時間】 午前 XX：XXから午後 XX：XXまで  【電話番号】 XX XX XX ＊話し中のときは、少し時間をおいて掛け直してください。  相談は無料ですが、電話の通話料は相談者が負担します。 【対応言語】（予定） 日本語、英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、ベトナム語、ベンガル語、ロシア語、韓国・朝鮮語、タイ語、フィリピン語（タガログ語） ※対応言語は変更になる場合があります。  最新情報は、XXで確認してください。 http:// XXXX  【主催】 　XXXX  【問い合わせ先】 　XXXX | 在留資格（ざいりゅうしかく）やパスポート、仕事（しごと）のこと（給料（きゅうりょう）を払（はら）ってもらえない、クビになった、けがをした等（など））について、弁護士（べんごし）に電話（でんわ）で無料（むりょう）で相談（そうだん）してもらえます。（秘密（ひみつ）は守（まも）ります）。  【相談（そうだん）してもらえる日（ひ）】  20XX年（ねん） XX月（がつ） XX日（にち）（X）  【受付時間（うけつけじかん）】  午前（ごぜん） XX：XXから午後（ごご） XX：XXまで  【電話番号（でんわばんごう）】  XX XX XX  ＊話（はな）し中（ちゅう）のときは、少（すこ）しあとでもう一度（いちど）電話（でんわ）してください。  相談（そうだん）は無料（むりょう）ですが、電話代（でんわだい）はあなたが払（はら）います。  【話（はな）せる言葉（ことば）】（予定（よてい））  日本語（にほんご）、英語（えいご）、中国語（ちゅうごくご）、スペイン語（ご）、ポルトガル語（ご）、インドネシア語（ご）、  ベトナム語（ご）、ベンガル語（ご）、ロシア語（ご）、韓国（かんこく）・朝鮮語（ちょうせんご）、タイ語（ご）、  フィリピン語（ご）（タガログ語（ご））  ※話（はな）せる言葉（ことば）は、変（か）わる場合（ばあい）があります。  新（あたら）しい情報（じょうほう）は、XXで確認（かくにん）してください。  http:// XXXX  【主催（しゅさい）】  　XXXX  【問（と）い合（あ）わせ先（さき）】  　XXXX |